



قرار لجنة تجميد أموال الإرهابيين

رقم (٤٢) لسنة ٢٠٢٠

استناداً الى ما اقرته لجنة الجزاءات المؤلفة بموجب قرارات مجلس الامن المرقمة (١٥٣٣ ، و ٢٢٩٣ ، و ٢٥٢٨) للسنوات (٢٠٠٤ ، و ٢٠١٦ ، و ٢٠٢٠) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية ، وأحكام قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٥ ، ونظام تجميد أموال الإرهابيين رقم (٥) لسنة ٢٠١٦ ، ووفقاً للصلاحيات المخولة إلى اللجنة.

قررت لجنة تجميد أموال الإرهابيين إعدام التعديلات على القائمة الموحدة التي جاءت من لجنة عقوبات مجلس الامن ، بحسب الآتي:

أولاً : ادخال التعديلات على اسم للمدعو (توماس لوبانجا) الجنسية : جمهورية الكونغو الديمقراطية ، والرقم المرجعي له : (CDi.٠٠٧) ، المجمدة أمواله المنقولة وغير المنقولة وحظر السفر بتاريخ ١٠/١٠/٢٠٠٥ .

ثانياً : ينفذ هذا القرار بدءاً من تاريخ اصداره.

ثالثاً : إعدام هذا القرار على الوزارات والجهات غير المرتبطة بوزارة والمحافظات كافة والمؤسسات المالية وغير المالية والدوائر ذات العلاقة لغرض أخذ الإجراءات الملائمة بشأن المشار اليه آنفاً .

رابعاً : ينشر هذا القرار فوراً في الجريدة الرسمية والموقع الإلكتروني لمكتب مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب .


رئيس لجنة تجميد أموال الإرهابيين

٢٠٢٠/١١/٨

• SECURITY COUNCIL

Security Council Committee Concerning the Democratic Republic of the Congo Amends the List Entry of One Individual on Its Sanctions List

On 2 November 2020, the Security Council Committee established pursuant to resolution 1533 (2004) concerning the Democratic Republic of the Congo amended the list entry of the following individual included on its list of individuals and entities subject to the assets freeze and travel ban set out in paragraphs 1 to 6 of resolution 2293 (2016), as renewed by paragraph 1 of resolution 2528 (2020), adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations:

CDi.007 Name: 1: THOMAS 2: LUBANGA 3: na 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** na **POB:** Ituri, Democratic Republic of the Congo **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Democratic Republic of the Congo **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** Democratic Republic of the Congo (in prison) **Listed on:** 1 Nov. 2000 (amended on 13 Oct. 2016 and 2 Nov. 2020) **Other information:** Arrested in Kinshasa in March 2000 for UPC/L involvement in human rights abuses violations. Transferred to the ICC on 14 March 2006. Convicted by the ICC in March 2012 and sentenced to 14 years in prison. On 1 December 2014, ICC appeals judges upheld Lubanga's conviction and sentence. Transferred to a prison facility in the DRC on 19 December 2015 to serve out his sentence of imprisonment. He was released on 10 March 2020 after having served his ICC sentence. **INTERPOL-UN Security Council Special Notice web link:** www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals

The Committee has made accessible on its website the narrative summaries of reasons for listing of the above name, at the following URL: www.un.org/securitycouncil/sanctions/1533/materials/summaries.

An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: www.un.org/securitycouncil/sanctions/1533/materials.

The United Nations Security Council Consolidated List is also updated following all changes made to the Committee's Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list.

مجلس الامن

لجنة مجلس الأمن الخاصة بجمهورية الكونغو الديمقراطية تجري تعديلاً بإدخال/ اضافة اسم فرد على قائمة الجزاءات الخاصة بها

في ٢ تشرين الثاني ٢٠٢٠ ، قامت لجنة مجلس الأمن المشكلة عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية بإجراء تعديل من خلال إضافة اسم الفرد المذكور في أدناه الى قائمة الأفراد والكيانات الخاضعين لقرارات تجميد الأصول وحظر السفر المنصوص عليها في الفقرات من ١ إلى ٦ من القرار ٢٢٩٣ (٢٠١٦) ، التي جرى تجديدها حسب الفقرة ١ من القرار ٢٥٢٨ (٢٠٢٠) ، المعتمد بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة:

٠٠٧CDi. الاسم: ١: توماس ٢: لوبانجا ٣: غير متوفر ٤: غير متوفر

اللقب: غير متوفر. الصفة: غير متوفر. تاريخ الولادة: غير . محل الولادة: إيتوري ،
جمهورية الكونغو . كنية كافية لتحديد الهوية: غير متوفر. كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير
متوفر. الجنسية: جمهورية الكونغو الديمقراطية. رقم جواز السفر: غير متوفر. رقم الهوية
الوطنية: غير متوفر. العنوان: جمهورية الكونغو الديمقراطية الكونغو (في السجن). أدرج في
اللائحة بتاريخ: ١ تشرين الثاني ٢٠٠٥ (المعدلة في ١٣ تشرين الاول ٢٠١٦ و ٢ تشرين
الثاني ٢٠٢٠). معلومات أخرى: أعتقل في كينشاسا في آذار ٢٠٠٥ للتورط مع اتحاد
الوطنيين الكونغوليين في انتهاكات حقوق الإنسان. نُقل إلى المحكمة الجنائية الدولية في ١٧
آذار ٢٠٠٦. أُدين من المحكمة الجنائية الدولية في آذار ٢٠١٢ وحكم عليه بالسجن لمدة ١٤
عاماً. في ١ كانون الاول ٢٠١٤ ، أيد قضاة الاستئناف في المحكمة الجنائية الدولية إدانة
لوبانجا والحكم عليه. نُقل إلى سجن في جمهورية الكونغو الديمقراطية بتاريخ ١٩ كانون الأول

٢٠١٥ ليقضي عقوبة السجن الصادرة بحقه. تم الإفراج عنه في ١٥ آذار ٢٠٢٠ بعد أن
قضى مدة عقوبته الصادرة من المحكمة الجنائية الدولية.

رابط النشرة الخاصة المشتركة بين الإنتربول ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة:

www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals

أتاحت اللجنة على موقعها الإلكتروني الموجز السردى لأسباب إدراج الاسم أعلاه على العنوان
التالي: www.un.org/securitycouncil/sanctions/1533/materials/summaries.

قائمة محدثة يمكن الوصول إليها على موقع اللجنة على الرابط التالي:
www.un.org/securitycouncil/sanctions/1533/materials

كما يتم تحديث القائمة الموحدة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بعد كل تغيير يجري على
قائمة جزاءات اللجنة. يمكن الوصول إلى نسخة محدثة من القائمة الموحدة عبر العنوان
التالي: www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list.